

V

(Hirdetmények)

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Pályázati felhívás – Az Európai Uniónak a vállalati és fogyasztói felmérésekre vonatkozó közös harmonizált programja

(2010/C 271/04)

1. HÁTTÉR

Az Európai Bizottság pályázati felhívást tesz közzé (hiv. ECFIN/A3/2010/020) a vállalati és fogyasztói felmérésekre vonatkozó (a Bizottság által 2006. július 12-én jóváhagyott, COM(2006) 379) közös harmonizált EU-program keretében felmérések elvégzésére az Európai Unió huszonhét tagállamában és a tagjelölt országokban: Horvátországban, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, Törökországban és Izland. Ez az együttműködés a Bizottság és a szakosodott szervek közötti, négyéves időszakra szóló partnerségi keretmegállapodás formájában valósul meg.

A program célja információgyűjtés az EU-tagállamok és a tagjelölt országok gazdasági helyzetéről gazdasági ciklusaiknak a gazdasági és monetáris unió (GMU) igazgatási céljaiból történő összehasonlíthatósága érdekében. Mindez a GMU gazdasági felügyeleti eljárásai során és általános gazdaságpolitikai célokból létfontosságú eszközzé vált.

2. A FELLÉPÉS CÉLJA ÉS LEÍRÁSA**2.1. Célkitűzések**

A közös harmonizált EU-program keretében a szakosodott szervek/intézetek közös finanszírozás alapján közvélemény-kutatásokat végeznek. A Bizottság arra törekszik, hogy olyan testületekkel és intézetekkel kössön megállapodást, amelyek kellő felkészültséggel rendelkeznek ahhoz, hogy egyet vagy többet elvégezzenek az alábbi felmérések közül a következő négy évben:

- Beruházási felmérés
- Építőipari felmérés
- Kiskereskedelmi felmérés
- Szolgáltatások felmérése
- Ipari felmérés
- Fogyasztói felmérés
- Eseti felmérések az aktuális gazdasági kérdésekről. Ezek az eseti felmérések jellegüknél fogva alkalomszerűbbek, és a havi felméréseken felül, a havi felmérések során használt bevett minták alkalmazásával kerül rájuk sor, az egyes gazdaságpolitikai kérdésekre vonatkozó információk megszerzése érdekében.

A felmérések az ipari, beruházási, építési, kiskereskedelmi és szolgáltatási ágazat vezetőit, valamint a fogyasztókat veszik célba.

2.2. Technikai részletek

2.2.1. A felmérések időzítése és az eredményekről való beszámolás

Az e pályázati felhívás keretében elvégzendő felmérések áttekintése az alábbi táblázatban található:

A felmérés elnevezése	Tevékenységek/ méreetszámok száma	Aggregátumok száma	A havonta feltett kérdések száma	A negyedévente feltett kérdések száma
Ipari	68/—	8	7	9
Beruházási	6/6	2	2 kérdés március-áprilisban 4 kérdés október-novemberben	
Építőipari	3/—	1	5	1
Kiskereskedelmi	5/—	3	6	—
Szolgáltatások	37/—	1	6	2
Fogyasztói	22 bontás	2	14	3

- A havi felméréseket minden egyes hónap első két hetében kell elvégezni, az eredményeket pedig e-mailben kell megküldeni a Bizottságnak, legalább öt munkanappal a hónap vége előtt, a támogatási megállapodásban szereplő naptárral összhangban; az eredmények közzétételére általában a hónap utolsó előtti munkanapján kerül sor. A fogyasztói felmérések eredményeit legkésőbb a hónap vége előtt hét munkanappal, a támogatási megállapodásban szereplő naptárral összhangban kell benyújtani.
- A negyedévi felméréseket minden egyes negyedév első hónapjának (január, április, július és október) első két hetében kell elvégezni, az eredményeket pedig e-mailben kell megküldeni a Bizottságnak legkésőbb öt munkanappal január, április, július és október vége előtt, a támogatási megállapodásban szereplő naptárral összhangban.
- A hathavonkénti felméréseket március-áprilisban és október-novemberben kell elvégezni, és az eredményeket e-mailben meg kell küldeni a Bizottságnak, legkésőbb öt munkanappal április, illetve november vége előtt, és azzal az időrenddel összhangban, amely a támogatási megállapodásban szerepelni fog.
- Az eseti felmérések esetében a kedvezményezetteknek a számukra megállapított egyedi ütemezéshez kell igazodniuk.

A fellépés részletes leírása (az egyedi támogatási megállapodás I. melléklete) a következő internetcímről tölthető le:

http://ec.europa.eu/economy_finance/procurement_grants/grants/proposals/index_en.htm

2.2.2. Módszerek és kérdőívek

A módszerek részletes ismertetése, a kérdőívek és a vállalati és fogyasztói felmérések elvégzésére vonatkozó nemzetközi iránymutatások az Európai Unió vállalati és fogyasztói felmérésekre vonatkozó közös harmonizált programjáról szóló használati útmutatóban található, amely a következő címen érhető el:

http://ec.europa.eu/economy_finance/db_indicators/surveys/documents/userguide_en.pdf

3. IGAZGATÁSI RENDELKEZÉSEK ÉS IDŐTARTAM

3.1. Igazgatási rendelkezések

A Bizottság hosszú távú együttműködést kíván létesíteni a sikeres pályázókkal. E célból a felek partnerségi keretmegállapodást fognak kötni. Ennek a partnerségi keretmegállapodásnak az értelmében, amely meghatározza a közös célkitűzéseket és a tervezett fellépés jellegét, a felek éves egyedi támogatási megállapodásokat köthetnek. A fellépésre május 1-jétől április 30-ig kerül sor.

3.2. Időtartam

A szerv vagy intézet kiválasztása legfeljebb négyéves időszakra történik. Ennek megfelelően négy egyedi éves támogatási megállapodás köthető. Az egyedi támogatási megállapodások közül az első a 2011. május 1-jétől 2012. április 30-ig tartó időszakra fog szólni.

4. PÉNZÜGYI KERET

4.1. Az uniós finanszírozás forrásai

A kiválasztott műveletek finanszírozása a 01.02.02. – A gazdasági és monetáris unió koordinálása és felügyelete költségvetési tételből történik.

4.2. A felhívás becsült teljes uniós költségvetése

- A 2011. május és 2012. április közötti időszakra vonatkozóan a felmérések teljes éves költségvetése 5 620 000,00 (ötmillió-hatszázhuszezer) EUR körül alakul.
- A következő három évre szóló összegek a rendelkezésre álló költségvetési forrásoktól függően évente mintegy 2 %-kal növelhetők.

4.3. Az uniós társfinanszírozás aránya

A Bizottság részesedése a közös finanszírozásban nem haladhatja meg a kedvezményezettnél az egyes felmérések során felmerülő támogatható költségek 50 %-át. A társfinanszírozás arányát a Bizottság egyedileg határozza meg.

4.4. A fellépés finanszírozása a kedvezményezett részéről és a felmerülő támogatható költségek

A kedvezményezettnek olyan, részletes költségvetést kell benyújtania az 1. év vonatkozásában, amely euróban kifejezve tartalmazza a költségekre és a fellépés finanszírozására vonatkozó becslést. A partnerségi keretmegállapodás minden további évre vonatkozóan a részletes költségvetést a Bizottság felkérésére kell benyújtani.

A Bizottságtól igényelt költségvetési támogatás összegét a legközelebbi tízesre kell kerekíteni. Ennek hiányában a kerekítést a Bizottság fogja elvégezni. A költségvetés mellékletként csatolva lesz az egyedi támogatási megállapodáshoz. A Bizottság a későbbiekben ellenőrzési célokra felhasználhatja e számadatokat.

A támogatható költségek kivételes esetektől eltekintve csak az egyedi támogatási megállapodásnak valamennyi fél által történő aláírását követően merülhetnek fel, de a támogatási pályázat benyújtását megelőzően semmilyen esetben sem. A természetbeni hozzájárulások nem minősülnek támogatható költségeknek.

4.5. A kifizetés szabályai

Az egyedi támogatási megállapodásnak az azt utóbb aláíró fél általi aláírásától számított 45 napon belül a partner az egyedi támogatási megállapodás 3. cikkében rögzített maximális összeg 40 %-ának megfelelő előfinanszírozási kifizetésben részesül.

Az egyenleg kifizetésére irányuló kérelmet a fellépés záró időpontjától számított két hónapon belül be kell nyújtani (a teljes részleteket lásd az egyedi támogatási megállapodás 5. és 6. cikkében).

Csak a kedvezményezett költségszámolási rendszerében nyomon követhető és azonosítható költségek minősülnek támogatható költségeknek.

4.6. Alvállalkozás

- Amennyiben egy pályázatban az alvállalkozó által végrehajtott szolgáltatások mennyisége eléri vagy meghaladja a feladatok 50 %-át, az alvállalkozónak minden szükséges dokumentumot rendelkezésre kell bocsátania ahhoz, hogy a pályázó pályázata egészében értékelhető legyen a kizárási, kiválasztási és odaítélési kritériumok tekintetében (lásd alább az 5., 6. és 7. pontot). Ez azt jelenti, hogy egyfelől az alvállalkozónak bizonyítania kell, hogy eleget tesz a kizárási kritériumoknak, másfelől az alvállalkozó és a pályázó együttes alkalmassága kerül figyelembevételre a kiválasztási és odaítélési kritériumok tekintetében.
- A támogatásra pályázó a legjobb ár-minőség arányt felkínáló ajánlattevőknek ítéli oda a szerződést, ügyelve az összeférhetetlenségek elkerülésére. Amennyiben az alvállalkozásba kiadott munka értéke meghaladja a 60 000 EUR-t, a pályázónak – miután kiválasztották – dokumentálnia kell, hogy az alvállalkozót a legjobb ár-minőség arány alapján választotta ki.

4.7. Közös pályázatok

Közös pályázatok esetében mindig pontosan meg kell határozni a pályázatban részt vevő valamennyi tag feladatait és pénzügyi hozzájárulását. Valamennyi tagnak biztosítania kell a saját feladatai vonatkozásában valamennyi szükséges dokumentumot a pályázat kizárási, kiválasztási és odaítélési kritériumok tekintetében (lásd az 5., 6. és 7. pontot) egyben történő értékeléséhez.

A részt vevő tagok egyike vállalja a koordinátor szerepét, és:

- a Bizottsággal szemben általános felelősséget vállal a partnerségért,
- figyelemmel kíséri a másik (illetőleg a többi) részt vevő tag tevékenységeit,
- biztosítja a felmérési eredmények általános következtetességét és kellő időben történő benyújtását,
- központosítva intézi a szerződés aláírását, és átadja a valamennyi résztvevő által hivatalosan aláírt szerződést a Bizottságnak (meghatalmazás lehetséges),
- központosítva kezeli a Bizottság pénzügyi hozzájárulását, és kiosztja a kifizetéseket a résztvevőknek,
- összegyűjti az egyes résztvevőknél felmerült kiadások bizonylatait, és ezeket egyetlen beadványban benyújtja.

5. TÁMOGATHATÓSÁGI ÉS KIZÁRÁSI KRITÉRIUMOK

5.1. A pályázók jogállása

A pályázati felhívásra az Európai Unió valamelyik tagállamában, Horvátországban, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, Törökországban vagy Izland önálló jogi személyiséggel rendelkező szervezetek és intézetek (jogi személyek) jelentkezhetnek. A pályázóknak igazolniuk kell, hogy jogi személynek minősülnek, és a jogi személyiségre vonatkozó szabványos űrlap segítségével rendelkezésre kell bocsátaniuk az előírt dokumentumokat.

5.2. Kizárási okok

Nem kerülnek elbírálásra az azon pályázók által benyújtott pályázatok, amelyekre nézve teljesül az alábbiak bármelyike ⁽¹⁾:

- a) csődeljárás vagy felszámolási eljárás alatt állnak, végelszámolás alatt állnak, a hitelezőkkel csődegyezséget kötöttek, üzleti tevékenységüket felfüggesztették, ilyen ügyben eljárás alatt állnak vagy nemzeti jogszabály alapján hasonló eljárás következtében bármely hasonló helyzetben vannak;

⁽¹⁾ Az Európai Unió általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendelet 93. cikke (1) bekezdésével és 94. cikkével összhangban.

- b) jogerősen olyan jogalapon elítélték őket, amely a szakmai hitelüket megkérdőjelezi;
- c) az ajánlatkérő szerv által indokoltnak tartott bármely módon bizonyítást nyer, hogy súlyos szakmai kötelezettségszegést követtek el;
- d) nem teljesítették a társadalombiztosítási hozzájárulás vagy az adók megfizetésére a székhelyük szerinti vagy az ajánlatkérő vagy a szerződés teljesítési helye szerinti ország jogszabályai alapján vonatkozó kötelezettségeiket;
- e) csalás, korrupció, bűnszervezetben való részvétel vagy bármely más, az Unió pénzügyi érdekét sértő jogellenes tevékenység miatt jogerős ítélet született velük szemben;
- f) az Unió költségvetéséből fedezett másik közbeszerzési eljárást vagy támogatás odaítélésére vonatkozó eljárást követően rájuk vonatkozóan súlyos kötelezettségszegést állapítottak meg;
- g) velük kapcsolatban összeférhetlenség merül fel;
- h) a kért információk benyújtása során nem helytálló tájékoztatást adnak, vagy elmulasztják az információk benyújtását.

A pályázóknak büntetőjogi felelősségük tudatában tett, a kizárási kritériumokra vonatkozó szabványos nyilatkozat útján nyilatkozniuk kell arról, hogy az 5.2. pontban említett helyzetek rájuk nem vonatkoznak.

5.3. Kizárásra alapot adó jogellenes tevékenységek

Az 5.2. pont e) alpontjában említett esetek az alábbiak:

- a) a csalásnak az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, az 1995. július 26-i tanácsi jogi aktussal ⁽¹⁾ létrehozott egyezmény 1. cikke szerinti esetei;
- b) a korrupciónak az Európai Közösségek tisztviselőit és az Európai Unió tagállamainak tisztviselőit érintő korrupció elleni küzdelemről szóló, az 1997. május 26-i tanácsi jogi aktussal ⁽²⁾ létrehozott egyezmény 3. cikke szerinti esetei;
- c) a bűnszervezetben való részvételnek a 98/733/IB tanácsi együttes fellépés ⁽³⁾ 2. cikkének (1) bekezdése szerinti esetei;
- d) a pénzmosásnak a 91/308/EGK tanácsi irányelv ⁽⁴⁾ 1. cikkében meghatározott esetei.

5.4. Igazgatási és pénzügyi szankciók

1. A szerződésben megállapított szankciók alkalmazásának sérelme nélkül azon pályázók, illetve ajánlattevők és azon szerződő felek, amelyek hamis nyilatkozatot tettek, súlyos hibát vétettek, szabálytalanságot vagy csalást követtek el, vagy szerződéses kötelezettségeiket súlyosan megszegték, a jogellenes cselekmény tényének a szerződő féllel folytatott kontradiktórius eljárás nyomán történő megerősítésétől számított legfeljebb öt évre kizárhatók a közösségi költségvetésből finanszírozott valamennyi szerződésből és támogatásból.

⁽¹⁾ HL C 316., 1995.11.27., 48. o.

⁽²⁾ HL C 195., 1997.6.25., 1. o.

⁽³⁾ HL L 351., 1998.12.29., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 166., 1991.6.28., 77. o.

Az említett időszak tíz évre meghosszabbítható, ha az első albekezdésben említett időponttól számított öt éven belül a jogellenes cselekmény megismétlődik.

2. Ezenkívül azon ajánlattevő vagy pályázó, aki hamis nyilatkozatot tett, súlyos hibát vétett, vagy szabálytalanságot vagy csalást követett el, az odaítélendő szerződés összértékének 2–10 %-ának megfelelő pénzbírsággal sújtható.

Azon szerződő fél, akiről megállapítást nyert, hogy szerződéses kötelezettségeit súlyosan megszegte, a kérdéses szerződés összértékének 2–10 %-ának megfelelő pénzbírsággal sújtható.

Az említett mérték 4–20 %-ra növelhető, ha az 1. bekezdés első albekezdésében említett időponttól számított öt éven belül a jogellenes cselekmény megismétlődik.

5.5. A kizárási kritériumok alkalmazása és a kizárás időtartama

1. Az 5.2. pont c) alpontjában említett esetekben a pályázó, illetve az ajánlattevő a jogellenes cselekmény időpontjától, illetőleg – folyamatos vagy többszöri jogellenes cselekmény esetén – a jogellenes cselekmény megszűnésétől számított legfeljebb öt évre minden szerződésből és támogatásból kizárásra kerül.

2. Az 5.2. pont b) és e) alpontjában említett esetekben a pályázó, illetve az ajánlattevő a jogerős ítélet kihirdetésétől számított legfeljebb öt évre minden szerződésből és támogatásból kizárásra kerül.

Az említett kizárási időszakok tíz évre meghosszabbíthatók, ha a fenti 1. és 2. bekezdésben említett időpontoktól számított öt éven belül a jogellenes cselekmény megismétlődik.

6. KIVÁLASZTÁSI KRITÉRIUMOK

A pályázóknak stabil és elegendő finanszírozási forrással kell rendelkezniük ahhoz, hogy tevékenységüket a fellépés teljes időtartama alatt folytathassák. Rendelkezniük kell a javasolt fellépés vagy munkaprogram elvégzéséhez szükséges szakmai kompetenciákkal és képesítésekkel.

6.1. A pályázók pénzügyi kapacitása

A pályázóknak rendelkezniük kell a javasolt fellépés elvégzéséhez szükséges pénzügyi kapacitással, és rendelkezésre kell bocsátaniuk az utolsó két lezárt pénzügyi évre vonatkozó, könyvvizsgáló által hitelesített mérlegeiket és eredménykimutatásaikat. Ez a rendelkezés nem vonatkozik az állami szervekre és a nemzetközi szervezetekre.

6.2. A pályázók működési kapacitása

A pályázóknak rendelkezniük kell a javasolt fellépés elvégzéséhez szükséges működési kapacitással, és megfelelő igazoló dokumentumokat kell rendelkezésre bocsátaniuk.

A pályázó alkalmasságának értékelése az alábbi kritériumok alkalmazásával történik:

- a javaslat összhangja a vállalati és fogyasztói felmérésekre vonatkozó közös harmonizált EU-program módszertanával,
- legalább három év bizonyított tapasztalat havi vagy negyedévenkénti felmérések előkészítésében és lebonyolításában. Figyelembevételre kerül a pályázó eddigi teljesítménye, valamint a szakértők és a vezetők tapasztalata és képesítése,
- a pályázó képessége (például a rendelkezésére álló erőforrások és a vonatkozó tapasztalatra utaló bizonyítékok alapján) a felmérés elvégzésére és a határidőn belüli havi (illetőleg negyedévenkénti) adat szolgáltatásra.

7. AZ ODAÍTÉLÉS KRITÉRIUMAI

A megállapodás az alábbi kritériumok alapján kerül odaítélésre a sikeres pályázók részére:

- a javasolt felmérési módszertan minősége a technikai jellemzők (mintavételi terv, felmérés módja, lefedettségi arány, eredmények reprezentatív volta) alapján. Figyelembevételre kerülnek továbbá a következő adatok:
 - mintavételi keret (forrás, méret, jellemzők, hiányzó egységek),
 - mintavételi módszer (rétegzés, minta mérete, becslések pontossága stb.),
 - válaszolási arány (utólagos tevékenységek, beleértve azok rangsorolását is),
 - hiányzó adatok (teljes vagy részleges nem válaszolás),
 - súlyozás (egyedi súlyok és aggregálás),
 - minőségbiztosítási keret (minta minősége, becslésfüggvények minősége, a nem válaszolás miatti torzulásokkal kapcsolatos kérdések, ellenőrzések, viszonyítási adatsorok stb.),
- a pályázó tapasztalata és szaktudása a felmérési módszerek fejlesztésében, mutatóknak a mérési eredmények alapján történő kidolgozásában és adatfelvételi eredményeknek ciklikus és gazdasági elemzés és kutatás céljára – azon belül ágazatonkénti elemzés céljára is – történő felhasználásában,
- a pályázó logisztikájának és munkaszervezésének hatékonysága a feladatmeghatározásban rögzített feladatok végrehajtására fordítható infrastruktúra, létesítmények és képzett személyzet tekintetében,
- a pályázó megfelelése a formalizált üzleti folyamatoknak és a nemzetközi minőségbiztosítási előírásoknak, különösen a felmérések lebonyolítása tekintetében.

8. GYAKORLATI ELJÁRÁSOK

8.1. A pályázatok elkészítése és benyújtása

A pályázatoknak tartalmazniuk kell a kitöltött és aláírt szabványos támogatási pályázati űrlapot és valamennyi abban említett igazoló dokumentumot. A pályázók több felmérésre, illetve több országra vonatkozóan is benyújthatnak pályázatot. Országonként külön-külön pályázatot kell azonban benyújtani.

A pályázatot három részre bontva kell benyújtani:

- igazgatási pályázat,
- technikai pályázat,
- pénzügyi pályázat.

A következő szabványos űrlapok szerezhetőek be a Bizottságtól:

- támogatási pályázati űrlap,
- jogi személyiséget igazoló űrlap,
- pénzügyi azonosító űrlap,
- büntetőjogi felelősség tudatában tett, a kizárási kritériumokra vonatkozó nyilatkozat,

- a partnerségi keretmegállapodás és az egyedi támogatási megállapodás aláírására vonatkozó szándéknyilatkozat,
- az adatok közzétételére, terjesztésére és felhasználására vonatkozó nyilatkozat,
- űrlap a felmérési módszertan leírásához,
- az alvállalkozásba adásra vonatkozó űrlap,
- költségvetési kimutatás a felmérés költségeinek becsléséhez és finanszírozási terv,

továbbá a támogatás pénzügyi szempontjaira vonatkozó dokumentáció:

- a pénzügyi becslések és pénzügyi kimutatások elkészítésére vonatkozó emlékeztető,
- a partnerségi keretmegállapodás mintája,
- az egyedi éves támogatási megállapodás mintája.

a) A fenti dokumentumok letölthetők a következő internetcímről:

http://ec.europa.eu/economy_finance/procurement_grants/grants/proposals/index_en.htm

b) Ha ez utóbbira nincs lehetőség, a dokumentumok a Bizottságtól a következő címen igényelhetők:

European Commission (Európai Bizottság)
Directorate-General for Economic and Financial Affairs (Gazdasági és Pénzügyi Főigazgatóság)
ECFIN A4 Forecasts and economic situation (Előrejelzések és gazdasági helyzet)
Call for proposals — ECFIN/A3/2010/020
BU-1 3/17
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Fax +32 22963650
E-mail: ecfin-bcs-mail@ec.europa.eu

A borítékon fel kell tüntetni a „Call for proposals — ECFIN/A3/2010/020” szöveget.

A Bizottság fenntartja a jogot e szabványos dokumentumoknak a közös harmonizált EU-s programmal és/vagy költségvetési szempontokkal összhangban történő módosítására.

A pályázatokat az Európai Unió valamelyik hivatalos nyelvén, lehetőleg azonban az Európai Unió munkanyelveinek valamelyikén, vagyis angol, francia vagy német nyelven kell benyújtani.

A pályázóknak a pályázatot **egy aláírt eredeti példányban és három, nem összefűzött másolatban** kell benyújtaniuk. Ez megkönnyíti az adminisztratív munkát a szükséges másolatok/dokumentumok kiválasztó bizottság(ok) számára történő előkészítése során.

A pályázatokat egy másik lepecsételt borítékba helyezett lepecsételt borítékban kell beküldeni.

A külső borítékon a 8.3. pontban megadott címet kell feltüntetni.

A pályázatot tartalmazó belső, lezárt borítékon fel kell tüntetni a következő szöveget: „Call for Proposals — ECFIN/A3/2010/020, not to be opened by the internal mail department”.

A Bizottság a pályázattal együtt benyújtott átvételi elismervény visszaküldésével értesíti a pályázókat pályázatuk beérkezéséről.

8.2. A pályázatok tartalma

8.2.1. Igazgatási pályázat

Az igazgatási pályázat a következőket tartalmazza:

- megfelelően aláírt szabványos támogatási pályázati űrlap,
- megfelelően kitöltött és aláírt szabványos, jogi személyiséget igazoló űrlap és a szerv vagy intézet jogállását igazoló előírt dokumentáció,
- megfelelően kitöltött és aláírt szabványos pénzügyi azonosító űrlap,
- büntetőjogi felelősség tudatában tett, a kizárási kritériumokra vonatkozó szabványos nyilatkozat megfelelően aláírva,
- a partnerségi keretmegállapodás és az egyedi támogatási megállapodás aláírására vonatkozó megfelelően aláírt szabványos szándéknyilatkozat, a kiválasztás esetére,
- az Európai Bizottság vállalati és fogyasztói felméréseihez kapcsolódó adatok közzétételére, terjesztésére és felhasználására vonatkozó, megfelelően kitöltött és aláírt szabványos nyilatkozat,
- a szerv vagy intézet szervezeti felépítése, a vezetők nevének és beosztásának, valamint a felmérés (felmérések) lebonyolításáért felelős szervezeti egység nevének feltüntetésével,
- a szilárd pénzügyi helyzet igazolása: a két utolsó lezárt pénzügyi évre vonatkozó, könyvvizsgáló által hitelesített mérlegek és eredménykimutatások,
- közös pályázat esetében a koordinátor szerepét betöltő résztvevőt megjelölő, valamennyi résztvevő által aláírt nyilatkozat.

8.2.2. Technikai pályázat

A technikai pályázat a következőket tartalmazza:

- A szerv vagy intézet tevékenységeinek leírása, amely lehetővé teszi a képzések, továbbá a 6.2. pont szerint kért területeken való tapasztalat mértékének és időtartamának értékelését. Ebbe beleértendők a korábbi vizsgálatok, szolgáltatási szerződések, tanácsadás, felmérés, kiadványok és egyéb munkák, az ügyfél nevének feltüntetésével és annak közlésével, hogy melyek készültek az Európai Bizottság részére, ha volt ilyen. A legrelevánsabb vizsgálatokat és/vagy eredményeket csatolni kell.
- A felmérések végrehajtásának operatív megszervezésére vonatkozó részletes leírás. A pályázó rendelkezésre álló infrastruktúra, eszközök, források és képesített személyzet (a felmérés, illetve felmérések elvégzésében leginkább részt vevő személyzeti tagok tömör önéletrajza) tekintetében a releváns dokumentációt csatolni kell.
- Mintakérdőív angol nyelven, valamint azon a nyelven, amelyen a felmérést végzik.
- A felmérés módszereinek részletes leírását tartalmazó, megfelelően kitöltött szabványos űrlap(ok).
- A fellépésben érintett alvállalkozókra vonatkozó – az alvállalkozásba adandó feladatok részletes leírását is tartalmazó –, megfelelően kitöltött szabványos űrlap.

8.2.3. Pénzügyi pályázat

A pénzügyi pályázatnak tartalmaznia kell:

- egy megfelelően kitöltött és kellően részletes szabványos költségvetés-tervezet (euróban és héa nélkül, kivéve akkor, ha a pályázó igazolja, hogy nem jogosult héa-visszatérítésre – lásd a felsorolás következő pontját), amely mindegyik felmérés esetében 12 hónapra vonatkozik, és tartalmazza a fellépés finanszírozási tervét, valamint egy részletes lebontást a felmérés (felmérések) lebonyolításának összes és fajlagos becsült támogatható költségéről, beleértve az alvállalkozói költségeket is,
- ha alkalmazandó, annak igazolását, hogy a pályázó *heá* fizetésére nem kötelezett személy,
- ha alkalmazandó, a külső szervezet(ek)/szponzor(ok) pénzügyi hozzájárulását (társfinanszírozás) igazoló, aláírt dokumentumot.

8.3. A pályázatok benyújtására vonatkozó cím és határidő

Az e támogatások iránt érdeklődő pályázóknak az Európai Bizottsághoz kell benyújtaniuk pályázatukat.

A pályázatok benyújthatók:

- a) **legkésőbb 2010. november 8-i keltezéssel, postai úton vagy futárszolgálat útján.** A feladás napját a postabélyegzőn vagy a futárszolgálat átvételi bizonylatán szereplő dátum igazolja. A pályázatot a következő címre kell küldeni:

Postai úton:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
For the attention of Mr Johan VERHAEVEN
Call for proposals Ref. ECFIN/A3/2010/020
Unit R2, Office BU24 — 4/11
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1-3
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Futárszolgálat útján:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
For the attention of Mr Johan VERHAEVEN
Call for proposals Ref. ECFIN/A3/2010/020
Unit R2, Office BU24 — 4/11
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1-3
1140 Bruxelles/Brussel (Evere)
BELGIQUE/BELGIË

- b) vagy **az Európai Bizottság központi postaszolgálatának való átadással** (személyesen vagy a pályázó meghatalmazottja útján, ideértve a futárszolgálatokat is) a következő címen:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
For the attention of Mr Johan VERHAEVEN
Call for proposals Ref. ECFIN/A3/2010/020
Unit R2, Office BU24 — 4/11
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1-3
1140 Bruxelles/Brussel (Evere)
BELGIQUE/BELGIË

legkésőbb 2010. november 8-án 16.00-óráig (brüsszeli idő szerint). Ez esetben a benyújtás igazolására a fent említett osztály kézhez vevő tisztviselője által keltezett és aláírt átvételi elismervény szolgál.

9. A BEÉRKEZŐ PÁLYÁZATOK TOVÁBBI SORSA

A Bizottság valamennyi pályázat esetében ellenőrzi, hogy megfelelnek-e a formális támogathatósági kritériumoknak.

A támogathatónak ítélt pályázatokat a Bizottság a fenti odaítélési kritériumok szerint értékeli és osztályzattal látja el.

A pályázatok kiválasztási eljárására 2010 novembere és 2011 januárja között kerül sor. Erre a célra a gazdasági és pénzügyi főigazgató felügyelete alatt egy kiválasztási bizottság jön létre.

A sikeres, illetve a sikertelen pályázók várhatóan 2011 elején kapnak értesítést.

Ezután kerül sor a partnerségi keretmegállapodásoknak a sikeres pályázókkal való aláírására, majd az első évi egyedi támogatási megállapodások aláírására.

10. FONTOS INFORMÁCIÓK

Ez a pályázati felhívás nem jelent szerződéses kötelezettséget a Bizottság részéről az e felhívás alapján pályázatot benyújtó szervezetek/intézetek tekintetében. Az e pályázati felhívásra vonatkozó valamennyi információcsere írásban történik.

A pályázóknak tudomásul kell venniük az odaítélés esetén kötelező szerződéses rendelkezéseket.

Az Önök személyes adatai a Közösség pénzügyi érdekeinek védelme céljából átadhatók a belső ellenőrzési szolgálatoknak, az Európai Számvevőszéknek, a pénzügyi szabálytalanságokat figyelő testületnek és/vagy az Európai Csalás Elleni Hivatalnak (OLAF).

A költségvetési rendelet 93. cikkében, 94. cikkében, 96. cikke (1) bekezdésének b) pontjában és 96. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett helyzetek valamelyikében lévő gazdasági szereplők adatait felvehetik egy központi adatbázisba, és továbbíthatják a Bizottság és a költségvetési rendelet 95. cikkének (1) és (2) bekezdésében említett egyéb intézmények, ügynökségek, hatóságok és szervezetek kijelölt személyeinek. Ez vonatkozik a nevezett gazdasági szereplők felett képviselői, döntéshozatali vagy ellenőrzési hatáskörrel rendelkező személyekre is. Az adatbázisba felvett feleknek jogukban áll, hogy a Bizottság számviteli tisztviselőjének benyújtott kérésre tájékoztatást kapjanak a rájuk vonatkozó adatokról.